

Sınır geçişleri

Birinci durağınızın başında, bir AB üye devleti sınırını geçtikten sonra girdiğiniz ülkenin sembolünü manuel olarak kaydedin.

İlk durak yeri, sınırda veya sınırdan sonraki mümkün en yakın durak olmalıdır.

Bir AB üye devletin sınırını feribotla veya trenle geçerseniz, o zaman varış limanının veya istasyonun bulunduğu ülkenin sembolünü girmelisiniz.

Günlük başlangıç/bitiş konumu

Günlük çalışma süresinin başladığı ve bittiği ülkelerin sembolünü kaydetmeniz gerekir.

Mod anahtarı kullanımı

Yük araçları veya binek araçlar için sürücü saatleri yönetmeliği sizin için geçerliyse, tüm faaliyetleri kaydetmek için takometreyi doğru şekilde çalıştırmalısınız.

Yolcu taşımada "12 gün kuralı" geçerlidir.

Belirli durumlarda, uluslararası tek bir seyahatte haftalık dinlenme süresi 12nci günün sonuna ertelenebilir.

Araçta analog takometre takılıysa, bu istisna geçerli değildir.

Dinlenme süreleri şu şekilde olmalıdır:

- yola çıkmadan önce en az 45 saat
- yolculuktan sonra arka arkaya en az bir düzenli ve bir azaltılmış haftalık dinlenme süresi (69 saat) veya iki düzenli haftalık dinlenme süresi (45 saat + 45 saat).

Azaltılmış haftalık dinlenme süresi kullanırsanız, azaltma yapılan haftayı takip eden üçüncü haftanın sona ermesinden önce başka bir dinlenme süresine ek olarak blok halinde eşdeğer bir dinlenme süresi alınarak, azaltılan süre telafi edilmelidir.

Tek sürücülü araçlar: 22.00 - 06.00 saatleri arasında araç kullanırsanız mola vermeden en fazla 3 saat araç kullanabilirsiniz.



Avrupa Çalışma Otoritesi (ELA)

Landererova 12, 811 09
Bratislava - Slovakya
info@ela.europa.eu

www.ela.europa.eu



Your Europe portalını
ziyaret edin

Avrupa Çalışma Otoritesi, 2022

Avrupa Çalışma Otoritesi (ELA) veya ELA adına hareket eden herhangi bir şahıs, bu belgede yer alan bilgilerin kullanılmasından sorumlu değildir.

Bu belge kaynak belirtilmek kaydıyla çoğaltılabilir.

Fotoğrafların veya ELA telif hakkı kapsamında olmayan diğer materyallerin kullanımı veya çoğaltılması için doğrudan telif hakkı sahiplerinden izin alınmalıdır.

Görsellerin telif hakları: © iStock.com/Hilch

Lüksemburg: Avrupa Birliği Resmî Yayın Ofisi, 2022

Print ISBN 978-92-9464-286-8 doi:10.2883/12075 HP-08-22-101-TR-C

PDF ISBN 978-92-9464-246-2 doi:10.2883/155958 HP-08-22-101-TR-N

Avrupa Çalışma Otoritesi

Sürüş ve Dinleme Sürelerine İlişkin Kurallar

HP-08-22-101-TR-C



Dinleme sürelerine ilişkin kurallar

Günlük düzenli dinlenme süresi

Günlük düzenli dinlenme süresi en az 11 saattir.

Bu süreyi ikiye bölebilirsiniz:

1. kesintisiz en az 3 saat dinlenme; ve
2. kesintisiz en az 9 saat dinlenme.

Azaltılmış günlük dinlenme süresi

11 saatten azdır ve en az 9 saattir. Herhangi iki haftalık dinlenme süresi arasında en fazla üç kez azaltılmış günlük dinlenme süresi uygulanabilir.

Bir önceki günlük veya haftalık dinlenme süresi sona erdikten sonraki 24 saat içinde günlük dinlenme süresini tamamlamış olmanız gerekir.

Geçerli bir günlük veya haftalık dinlenme süresinden sonra tekrar çalışmaya başladığınızda, yeni 24 saatlik süre başlar.

Birden fazla kişinin çalışması durumunda günlük dinlenme süresi

Günlük veya haftalık dinlenme süresi sona erdikten sonraki 30 saat içinde, eğer birden fazla kişinin çalıştığı bir göreve dahilseniz, en az 9 saatlik yeni bir dinlenme süresi almış olmanız gerekir.

Bu her sürücü için geçerlidir.

Haftalık dinlenme süresi

Düzenli haftalık dinlenme süresi en az 45 saattir. Azaltılmış haftalık dinlenme süresi 45 saatten azdır, ancak 24 saatten az olamaz.

Haftalık dinlenme süresi bir önceki haftalık dinlenme süresinden sonra 144 saat geçmeden (6 x 24 saat) başlamalıdır.

Artarda 2 sabit haftada (pazartesiden pazara) en az şu sürelerde dinlenmeniz gerekir:

- iki düzenli haftalık dinlenme süresi (her biri en az 45 saat) veya
- bir düzenli haftalık dinlenme süresi (en az 45 saat) ve bir azaltılmış haftalık dinlenme süresi (en az 24 saat).

Azaltılmış haftalık dinlenme süresi kullanırsanız, azaltma yapılan haftayı takip eden üçüncü haftanın sona ermesinden en az 9 saat önce başka bir dinlenme süresine ek olarak blok halinde eşdeğer bir dinlenme süresi alınarak, azaltılan süre telafi edilmelidir.

Sürüş süresi ile ilgili kurallar

Günlük sürüş süresi

En fazla 9 saattir. 9 saati aşabilirsiniz, ancak haftada en fazla iki kez ve maksimum 10 saat olabilir.

Haftalık/iki haftada bir sürüş

1 haftada en fazla 56 saattir. 2 hafta boyunca 90 saati aşamaz.

Mola

4,5 saat araç kullandıktan sonra en az 45 dakika mola vermelisiniz (dinlenme süresi kullanmazsanız).

Molayı mutlaka 4,5 saatlik sürüş boyunca almak üzere ikiye bölebilirsiniz. Mola şu şekilde bölünebilir:

1. ilk kısım en az 15 dakika ve
2. ikinci kısım en az 30 dakika.

Mobilite Paketi ile 20 Ağustos 2020 tarihinde yürürlüğe konan haftalık dinlenme ile ilgili diğer kurallar

Düzenli haftalık dinlenme sürenizi araçta geçiremezsiniz

- İşvereniniz yeterli uyku ve temizlik olanakları bulunan dinlenebileceğiniz uygun bir konaklama yeri için ödeme yapmalıdır.
- İşvereniniz, art arda 3 veya 4 haftalık her dönem içinde (art arda iki azaltılmış haftalık dinlenme süresi alıp almadığınıza bağlı olarak), haftalık düzenli dinlenme sürenizi geçirmek için aşağıdaki iki yerden birine dönüşünüzü sağlamalıdır:
 1. Normalde yerleşik olduğunuz AB üye devletinde işvereninizin operasyon merkezi veya
 2. İşverenin yerleşik olduğu yerden farklı ise, ikamet ettiğiniz yer.

Uluslararası yük taşımacılığı operasyonlarında görevlendirilen bir sürücü iseniz:

- Art arda 4 hafta içinde en az dört kez haftalık dinlenme süresi almanız şartıyla, yurt dışında art arda iki kez azaltılmış haftalık dinlenme süresi alabilirsiniz.
- Bu dinlenme sürelerinden en az ikisi düzenli haftalık dinlenme süresi olmalıdır.
- Art arda iki kez azaltılmış haftalık dinlenme süresinden sonra, işvereniniz telafi olarak 45 saatten fazla süre vererek düzenli haftalık dinlenme süresini takip eden hafta, bir önceki bölümde (madde 1 ve 2) belirtilen konulardan birine geri dönmenizi sağlayacak şekilde işinizi düzenlemelidir.
- Telafi süresi, bir sonraki hafta düzenli haftalık dinlenme süresinden hemen önce alınmalıdır.

Feribot/tren araları

Feribot veya tren ile taşınan bir araca eşlik ediyorsanız, düzenli günlük dinlenme süresi veya azaltılmış haftalık dinlenme süresi kesintiye uğrayabilir.

- Toplam 1 saatten fazla olmamak kaydıyla en fazla iki kesintiye izin verilir.

Bu azaltılmış haftalık dinlenme süresince uyku kabini, kuşet veya ranzaya erişiminiz olmalıdır.

Bu istisna ancak yolculuk en az 8 saat olursa ve sürücünün uyku kabinine erişimi varsa düzenli haftalık dinlenme süreleri için geçerli olur.

Feribota/trene binmeden ve/veya bunlardan inmeden önce düzenli haftalık dinlenme sürenizin bir kısmını araçta geçiremezsiniz.